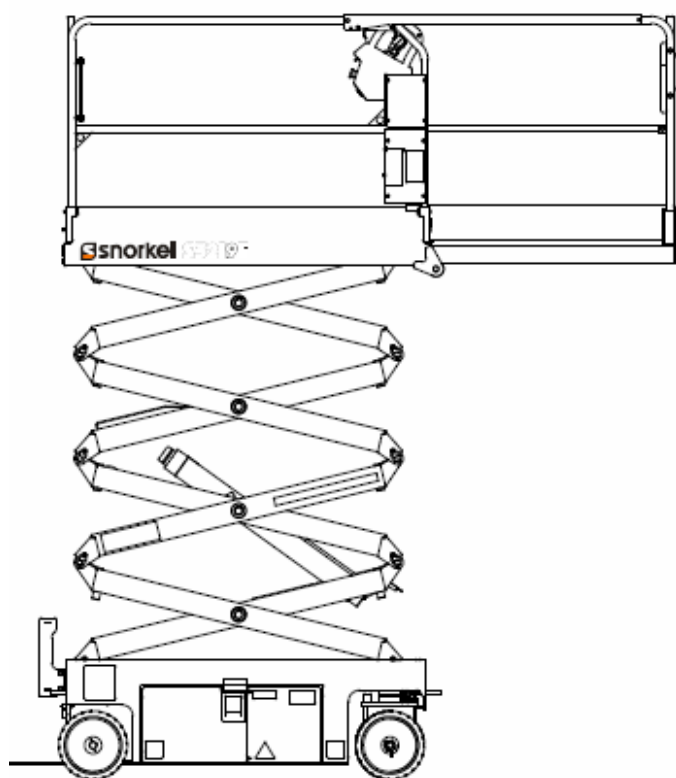


Bezpečnostní pravidla a příručka pro obsluhu

pracovních plošin SNORKEL



CE

S3215E

S3219E

S3220E

S3226E

S4726E

S4732E

Příručka obsluhy



EC Declaration of Conformity of Machinery 2006/42/EC
 EC-Konformitátseljárás für Maschinen 2006/42/EC
 Declaration De Conformite CE pour les Machines 2006/42/EC
 Declaracion De Conformidad CE Para Maquinaria 2006/42/EC
 Dichiarazione Di Conformita CE Per Le Macchine 2006/42/EC
 CE Conformiteitsverklaring voor Machinery 2006/42/EC
 EU Deklaration Avseende Överensstämmelse För Maskinutrustning 2006/42/EC

EF-Samsvarserklæring For Maskiner 2006/42/EC
 EF-Overensstemmelseerklæring for Maskiner 2006/42/EC
 EU Vaatimustenmukaisuusvakuutus 2006/42/EC

Manufacturer
 Hersteller Fabrikant
 Fabricant Tillverkare
 Fabricante Produsent
 Fabricante Valmistaja
 Snorkel,
 Vigo Centre, Washington,
 Tyne and Wear, England
 Tel: +44 (0) 845 1557 755
 Fax: +44 (0) 845 1557 756

Authorized Representative
 Autorisierte Vertretung
 Representant autorise
 Representante autorizado
 Mandatario
 Erkend vertegenwoordiger
 Autoriserad representant
 Autorisiert representant
 Representant
 Valtuutettu edustaja

Description
 Bezeichnung
 Description
 Descripción
 Descrizione
 Beskrivning
 Beskrivelse
 Kuvaus
Aerial Work Platform
 Arbeitsbühne
 Plate-forme elevatrice de personnel
 Plataforma aerea de trabajo con motor
 Piattaforma di sollevamento motorizzata
 Mechanisch aangedreven werkplatform
 Hög-och sänkbar arbetsplattform
 Selvgående arbeidsplattform
 Motordrevet loftepattform
 Konevoimalla toimiva nostolava
 Selvgående personarbetslift



SXXXXE

Model
 Modello
 Modell
 Modelle
 Modelo
 Verticaal model
 Malli

SXXXXE-04-XXXXXX

Serial number
 Matricola
 Sarajanumero
 Seriennummer
 Numero de serie
 Matricola

Notified body
 Notifizierte Stelle
 Organisme notifié
 Organismo notificado
 Aangemelde instantie
 Myndighet
 Avenide harmoniserte standarder
 Uidpeget organ
 Asiaasta on tehty ilmoitus seuraaville taholle
 Ente Notificatore
 Powered Access
 Certification Ltd (PAC)
 Applethwaite Lodge, The Common
 Windermere
 Cumbria
 LA23 1JQ
 United Kingdom
 Notified body number 0545

EC Type Examination Certificate number
 EC-Typenprüfung Zertifikat-Nr
 Examen type CE Numero de Certificat
 Inspección tipo CE Numero de certificado
 Attestato di certificazione CE nr
 Onderzoek van het type EC Certificaatnummer
 EU typpöytäkirjan numero
 EF-typeprøving Certifikatnummer
 EF-typegodkendelse Nummer på typeattest
 EU-tyyppitarkastuksen nr.

Signed for Snorkel



Manufacturing Quality Manager

Gary Bradbury
 Powered Access
 Vigo Centre
 Washington
 Tyne and Wear
 NE38 9DA
 England

Date

UPOZORNĚNÍ

Před obsluhou, nebo údržbou kterékoliv vysokozdvizné pracovní plošiny Snorkel, musí všechny osoby pozorně přečíst, pochopit a dodržovat následující bezpečnostní pravidla a provozní instrukce, včetně Národních bezpečnostních předpisů a nařízení.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA



**TATO PLOŠINA
NENÍ IZOLOVANÁ**
Používání této plošiny blíže
než 3m od elektrického
vedení, nebo kabelů je
ZAKÁZÁNO!



NEPOUŽÍVEJTE
zdvíženou plošinu
pokud není na pevném
a rovném povrchu !



NIKDY nenajíždějte
s plošinou na místo,
kde jste předtím
nezkontrolovali
překážky, nebo jiná
rizika !



Sedět, stát, nebo
šplhat na zábradlí
je
ZAKÁZÁNO!

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

POUŽITÍ VYSOKOZDVIŽNÉ PRACOVNÍ PLOŠINY : Plošina je určena jak pro zdvihání osob a jejich nářadí, tak i pro materiál potřebný pro tuto práci. Je konstruována pro opravy a montážní práce ve výškách a pro přístup k těmto pracovním místům (stropy, jeřáby, střešní konstrukce, budovy, atd...). Jiné použití vysokozdvizné pracovní plošiny je zakázáno !

TATO VYSOKOZDVIŽNÁ PRACOVNÍ PLOŠINA NENÍ IZOLOVÁNA ! : Z tohoto důvodu je nutné dodržovat bezpečnou vzdálenost od elektrického zařízení, které je pod proudem !

Zvyšovat maximální dovolené zatížení plošiny je **ZAKÁZÁNO !** Je uvedeno v části návodu „Zvláštní omezení“.

Používat vysokozdviznou pracovní plošinu jako zdvihacího nářadí, nebo jeřábu (zdvihání nákladu zdo-
la nahoru, nebo obráceně) je **ZAKÁZÁNO !**

NIKDY nepřekračujte přípustnou ruční sílu, vyvozovanou obsluhou, na plošinu. Viz. „Zvláštní omezení“.

ROZDĚLTE zatížení (náklad) rovnoměrně po celé ploše klece plošiny.

NIKDY nepoužívejte pracovní plošinu bez předchozí prohlídky povrchu pracovního místa. Kontrolujte díry, obrubníky, nerovnosti, nebo drť a vyhněte se jim.

POUŽÍVEJTE pracovní plošinu pouze na povrchu schopném unést zatížení kol.

NIKDY nepoužívejte pracovní plošinu, pokud rychlost větru přesahuje povolenou hodnotu, tj. 25km/hod. Porovnání hodnot větru je uvedeno v tabulce v části návodu „Zvláštní omezení“.

V PŘÍPADĚ NEBEZPEČÍ zamáčkněte BEZPEČNOSTNÍ (Nouzový) STOP spínač. Tím odpojíte všechny silové obvody (funkce).

JESTLIŽE HOUKÁ ALARM při zdvižené plošině, zastavte a opatrně plošinu spusťte. Přemístěte plošinu na pevný a rovný povrch.

Lézt na zábradlí plošiny, stát na něm, nebo přeskakovat z plošiny na budovy, ocelové, nebo jiné konstrukce, atd.... **je ZAKÁZÁNO !**

Rozebírání otočných dvířek, nebo jiných dílů zábradlí **je ZAKÁZÁNO !** Vždy se ujistěte, že vstupní otočná dvířka jsou řádně uzavřeny a zajištěny.

Je ZAKÁZÁNO, při zvednuté plošině, udržovat vstupní dvířka v otevřené poloze (provazem, řemenem, ...).

Zvětšovat výšku, nebo dosah, pomocí žebříků, lešení, apod. umístěných na plošině **je ZAKÁZÁNO !**

NIKDY neprovádějte opravy a údržbu, pokud nebyla zdvižená plošina zajištěna blokovacím zařízením.

Před použitím plošiny **ZKONTROLUJTE** pozorně prasklé svary, ztracené a chybějící části, úniky oleje, uvolněné kabelové spojení a poškozené kabely, nebo hadice hydraulického oleje.

UJISTĚTE SE, že všechny nálepky jsou na svém místě a že jsou čitelné.

NIKDY nepoužívejte plošinu poškozenou, nesprávně fungující, nebo s chybějícími a nečitelnými nálepkami.

Nepoužívání bezpečnostního vybavení **je ZAKÁZÁNO** a představuje nebezpečí pro osoby na plošině a v jejím pracovním dosahu.

NIKDY nenabíjejte baterie v blízkosti jisker, nebo otevřeného ohně. Z dobíjených baterií uniká výbušný hydrogenní plyn.

Úpravy na vysokozdvizné pracovní plošině **jsou ZAKÁZÁNY**, nebo přípustné pouze se souhlasem UpRight.

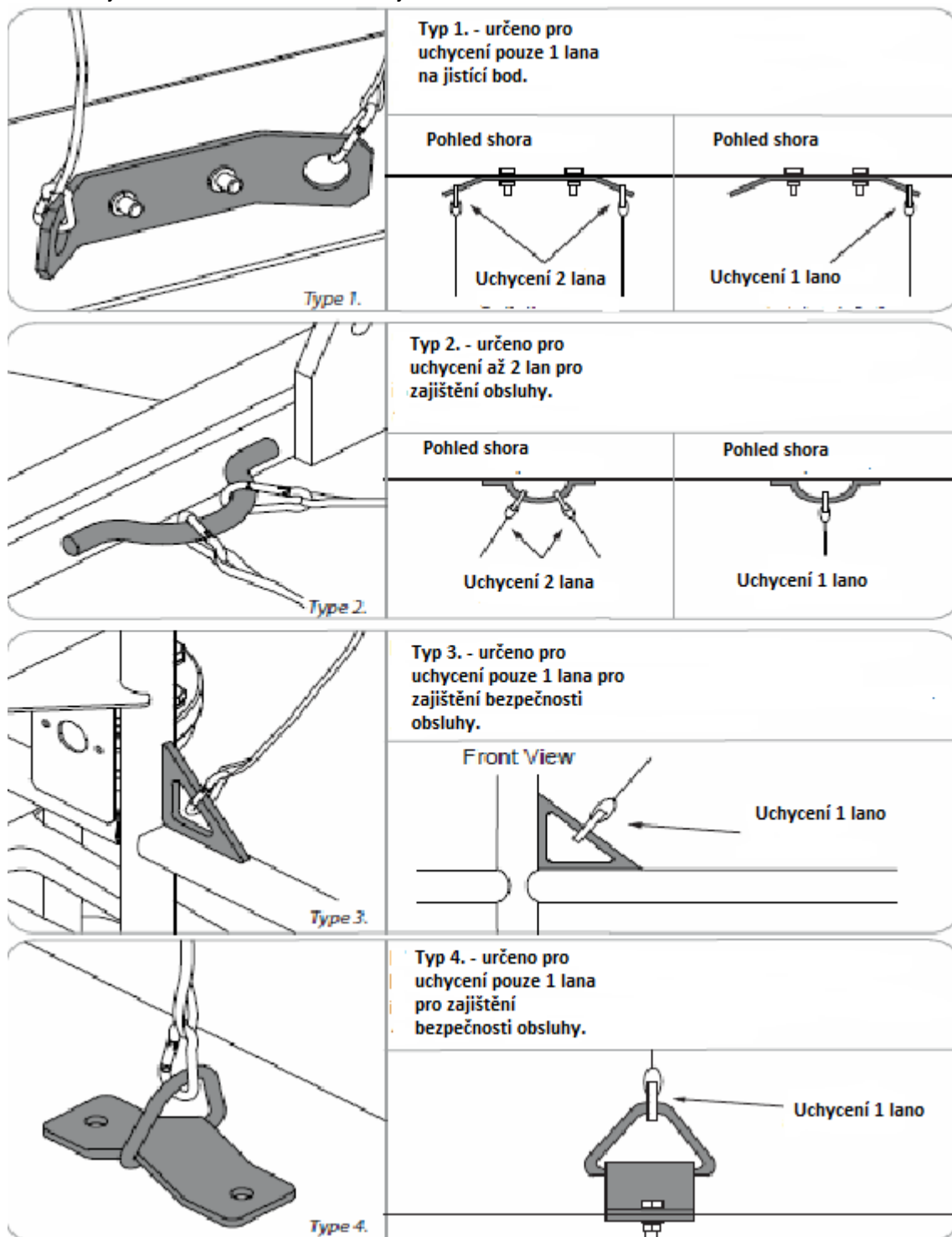
PO KAŽDÉM POUŽITÍ zajistěte pracovní plošinu proti neoprávněnému použití vypnutím a vyjmutím klíčku.

Bezpečnostní pravidla

Všechny jistící bezpečnostní body jsou uvnitř koše a výrobce doporučuje použití bezpečnostních postrojů, zejména v zemích, kde to nařizují státní nařízení a předpisy.

Všechny jistící body jsou testovány výrobcem na sílu 3650lbs(16,3kN).

Na následujícím obrázku vidíte možnosti zajištění:



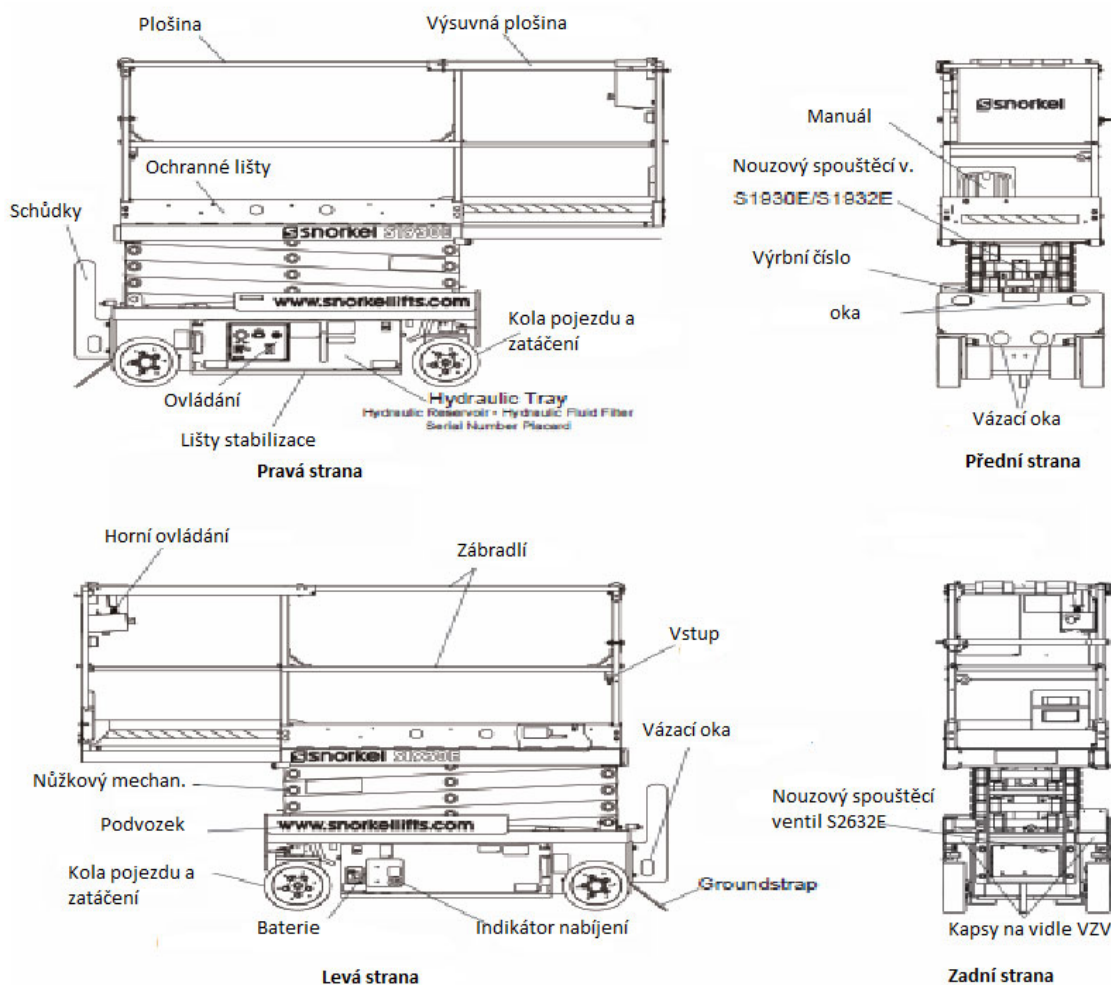
POZOR: Na stroji může existovat více jistících bodů k zajištění bezpečnostního lana, než je povolený počet osob pro používání stroje. Pozorně přečtěte specifikaci.

ÚVOD

Před obsluhou, nebo údržbou kterékoliv vysokozdvíhné pracovní plošiny SNORKEL, musí všechny osoby přečíst, pochopit a dodržovat následující bezpečnostní pravidla a provozní instrukce, včetně Národních bezpečnostních předpisů a nařízení.

Než nás budete kontaktovat, ujistěte se prosím o modelu a výrobním čísle vaší plošiny. Výrobní štítek je umístěn na podvozku plošiny, nebo je vyražen na přední části podvozku.

Základní popis



ZVLÁŠTNÍ OMEZENÍ

Při jízdě se zdviženou plošinou je omezena maximální rychlost.
Zvedání plošiny je omezeno pouze na rovnou a pevnou plochu.

! NEBEZPEČÍ !

Funkce pro zvedání plošiny smí být použita pouze tehdy, když je plošina na pevném a rovném povrchu. Plošina není určena pro jízdu na nerovnostech, hrubém a měkkém terénu.

NOSNOST PLOŠINY

Maximální nosnost plošiny naleznete na straně specifikací plošin.

! NEBEZPEČÍ !

Nepřekračujte maximální nosnost plošiny, nebo limity pro obsazenost plošiny osobami.

RUČNÍ SÍLA

Ruční síla je síla vyvozovaná obsluhou plošiny proti objektům, jako jsou zdi, nebo jiné konstrukce mimo plošinu.

Maximální přípustná ruční síla je povolena do 222N pro plošinu S1932E a smí být provozována ve větru **max.12,5 m/s**.

Maximální přípustná ruční síla je povolena do 445N pro plošinu S1930 a S2632EE a smějí být provozovány ve větru **max.0 m/s**.

! NEBEZPEČÍ !

Nepřekračujte maximální hodnotu ruční síly působící na plošinu.

LIŠTY STABILIZACE

Plošina je automaticky blokována, pokud nejsou lišty stabilizace vysunuty. Lišty se vysouvají při zdvihu plošiny cca. 1,8m vysoko.

Pokud jsou lišty blokovány překážkou, plošina se nebude zvedat a rozezní se alarm. Odstraňte překážku a pokračujte v práci.

SENZOR NÁKLONU

Tento senzor je aktivní při zdvihu plošiny od výšky cca. 1,8m.

Pokud je plošina nakloněna 2° strana-strana, nebo 4° předek-zadek plošina nebude pracovat a bude znít alarm. Snižte plošinu a přejedte na rovnou plochu.

ALARM KLESÁNÍ

Pokud s plošinou klesáte, plošina hlasitě pípá a pracovní ve spodní části by měli opustit pracovní prostor.

PŘERUŠENÍ KLESÁNÍ Pokud s plošinou klesáte, plošina hlasitě pípá a pracovní ve spodní části by měli opustit pracovní prostor. Plošina se cca. v 1,8m výšce zastaví a klesání bude přerušeno na cca. 5 s. Dejte joystick do centrální polohy a poté pokračujte v klesání.

ALARM PŘETÍŽENÍ PLOŠINY

Všechny modely jsou vybaveny zařízením, které upozorní obsluhu, že plošina je přetížena. Jestliže během zvedání plošiny alarm houká, plošinu spusťte a snižte hmotnost nákladu.

! NEBEZPEČÍ !

Nikdy nepoužívejte plošinu zatíženou větší hmotností, než je její nosnost.

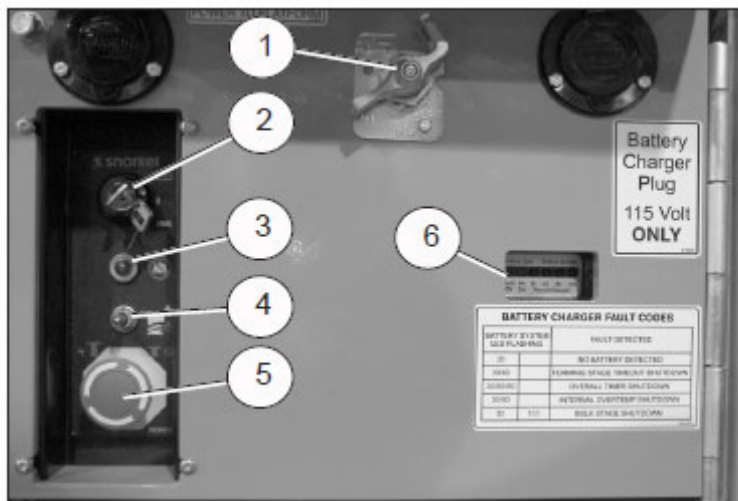
BEAUFORTOVA STUPNICE RYCHLOSTI VĚTRU

Nikdy nepoužívejte plošiny, když rychlost větru přesahuje 12,5m/s.

Stupeň Beauforta	Rychlost m/s	Rychlost km/h	Základní popis
3	3,4 – 5,4	12,25 – 19,4	Papíry a tenké větve se pohybují, vlajky se vlní.
4	5,4 – 8,0	19,4 - 28,8	Zvedá se prach, papíry poletují, malé větve se kývají
5	8,0 – 10,8	28,8 - 38,9	Keře s listy se ohýbají. Na hladině jsou zřetelné vlny.
6	10,8 – 13,9	38,9 - 50,0	Větve stromů se pohybují. Dráty na sloupech hvízdají.
7	13,9 – 17,2	50,0 - 61,9	Celé stromy se ohýbají. Obtížná chůze proti větru.

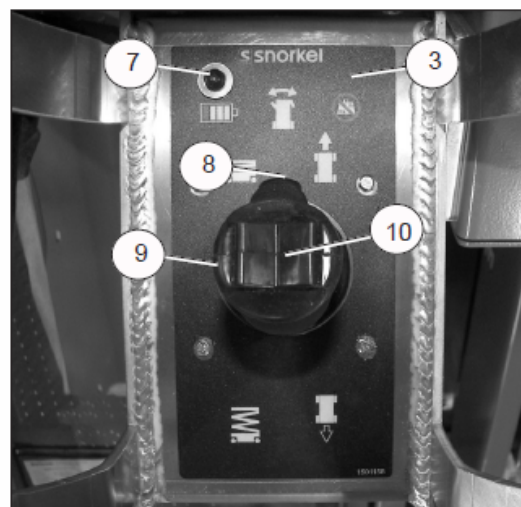
OVLADAČE A UKAZATELE

Provozovatel musí znát umístění všech ovladačů a indikátorů stroje a měl by být řádně proškolen pro obsluhu.

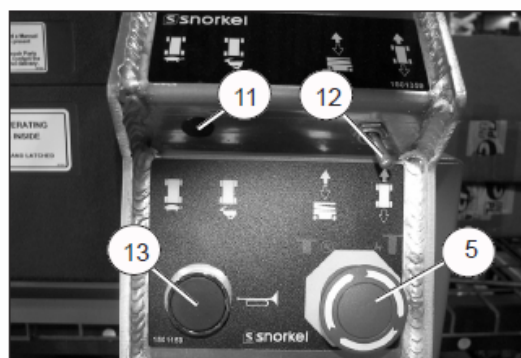


1. Odpojení baterií
2. Přepínač ovládání z koše/podvozek
3. Kontrolka přetížení
4. Přepínač NAHORU/DOLU
5. Nouzové STOP tlačítko
6. Indikátor nabíjení
7. Stav baterií
8. Aktivační tlačítko-mrtvý muž
9. Joystick
10. Zatáčení vlevo/vpravo
11. Přepínač rychlosti
12. Výběr funkce pojezd/zdvih
13. Klakson

Obr.2- Zadní část podvozku



Upper Controls – Top



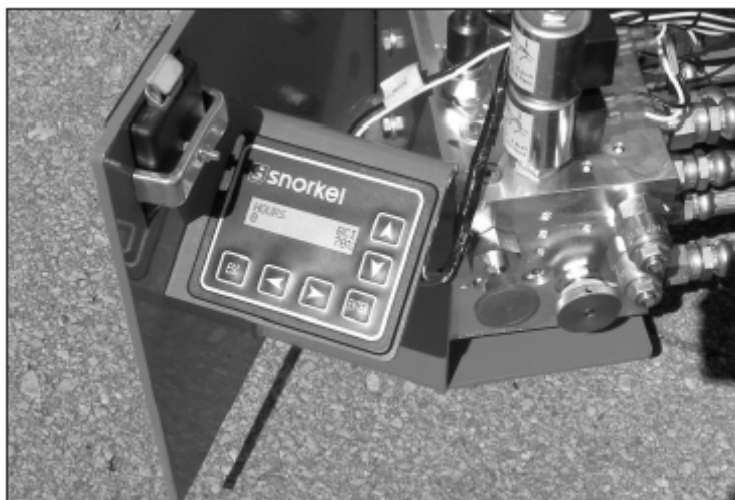
Upper Controls – Front

Obr.3- Horní ovladač

! NEBEZPEČÍ !

Pozor na přiskřípnutí!!! Pohybující komponenty mohou způsobit zranění. Zkontrolujte pracovní prostor

Diagnostické centrum LCD je umístěno vedle hydraulické nádrže. Display nám ukazuje počet motohodin a předpokládaný provozní stav dle stavu baterií.



ODPOJENÍ BATERIÍ

Nachází se na zadní straně podvozku plošiny. Slouží k odpojení všech elektrických obvodů od baterií.(off pozice)

SPODNÍ OVLADAČ

Nachází se na zadní straně podvozku stroje. Lze ovládat pouze funkce zdvihu a klesání.

Na ovladači nalezneme: Tlačítko výběru funkce
Aktivační tlačítko
Nouzové STOP
Kontrolka přetížení

Nouzové STOP tlačítko – dvoupolohové tlačítko

- Zmáčknutím tlačítka deaktivujete všechny funkce plošiny
- Povytažením tlačítka aktivujete funkce.

Klíček-výběr funkce –zasuňte klíček.

- Pootočte klíček do pozice spodního ovládání, horní ovladač bude deaktivován a plošinu ovládáte ze spodu. Držte klíček v této poloze, jinak se vrátí do pozice off.
- Pootočte klíček do pozice horního ovladače, spodní ovladač bude deaktivován a plošinu ovládáte z koše.

Aktivační tlačítko – podržujte pro aktivaci funkcí zdvihu/klesání.

Tlačítko ZDVIH/KLESÁNÍ - používá se ke zdvihu a klesání plošiny. Po uvolnění se vrací na střední neutrální pozici. (alarm zní,pokud plošina klesá)

HORNÍ OVLADAČ

– je umístěn v koši plošiny. Je možné ovládat funkce zdvihu(klesání)+pojezdu.

! NEBEZPEČÍ !

Nesprávné řízení a zatáčení plošiny zvyšuje riziko nehody. Ujistěte se že se ovladač nachází uvnitř koše, na přední straně plošiny.(zavěšen na kovovém zábradlí)

Neovládejte stroj z boční nebo zadní strany stroje. Ovladač by měl být zavěšen na přední straně stroje na zábradlí. Následující ovladače se nachází na horním ovladači:

- Nouzové STOP tlačítko
- POJEZD/ZDVIH
- Přepínač rychlosti
- Joystick – ovládání pojezdu, zatáčení a zdvihu
- Klakson
- Stav baterií
- Kontrolka přetížení

Nouzové STOP tlačítko – dvoupolohové tlačítko

- Zmáčknutím tlačítka deaktivujete všechny funkce plošiny
- Povytažením tlačítka aktivujete funkce.

(Pokud stroj nepoužíváte, deaktivujte tlačítko zmáčknutím)

Pojezd/ zdvih - výběr funkce pojezdu nebo zdvihu (nelze ovládat současně)

Joystick – ovládá následující funkce – zatáčení plošiny, pojezd plošiny, zdvih/klesání plošiny.

Aktivační tlačítko – pro ovládání funkcí joysticku musí být toto tlačítko zmáčknuto.

POZN.: Natáčení kol není samo centrovací. Kola se musí vrátit do přímé polohy pomocí spínače otáčení.

Rychlost –Plošina je vybavena 2 rychlostmi

- 1- Zajíc - pro běžnou jízdu
- 2- Želva - pro pomalou jízdu nebo jízdy ve stoupání do 25%

Klakson – nachází se na přední straně horního ovladače.

Indikátor stavu baterií – ukazatel stavu nabití baterií. Pokud se kontrolka rozsvítí, funkce zdvihu budou deaktivovány a pojezdová rychlost se automaticky sníží.

PŘEDPROVOZNÍ BEZPEČNOSTNÍ PROHLÍDKA

POZN.: Pozorně si přečtěte, porozumějte a dodržujte všechny bezpečnostní předpisy, provozní instrukce, pokyny na nálepkách a Národní bezpečnostní předpisy a nařízení.

1. Otevřete otočné moduly a zkontrolujte poškození, úniky oleje a chybějící díly.
2. Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje při plně spuštěné plošině. Nádrž hydraulického oleje je umístěna v zadní části podvozku plošiny. Hladina oleje by měla být viditelná skrz stěnu nádrže a musí být mezi značkami MIN a MAX . Je-li to nutné, olej doplňte.
3. Zkontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátorech (Viz. část Údržba akumulátorů).
4. Ověřte si, že akumulátory jsou nabitě.
5. Zkontrolujte, že kabel přívodu el.proudu (220V) byl odpojen ze zástrčky na zadní straně podvozku plošiny a že jsou moduly zavřeny a zajištěny.
6. Zkontrolujte, že všechny díly zábradlí jsou na svém místě a že jsou všechny spony řádně dotaženy.
7. Prohlédněte řádně plošinu - prasklé svary, poškozená konstrukce, ztracená a chybějící výbava, olejové skvrny, poškozené ovládací kabely, uvolněné kabelové spojení a volné šrouby kol.

POSTUP PŘI KONTROLE FUNKCÍ PLOŠINY

Pro nalezení různých ovladačů a ukazatelů používejte Obrázek 2 , str. 5

! V Ý S T R A H A !

Při provádění následující kontroly **stůjte mimo** pracovní plošinu.

Před používáním pracovní plošiny prohlédněte její okolí. Kontrolujte nebezpečí, jako jsou díry, prohlubně, boule a drť.

Kontrolujte ve všech směrech, také překážky a elektrické vedení nad pracovní plošinou. Chraňte kabel od ovládacího panelu proti možnému poškození během provádění kontroly.

1. Je-li to nutné, přemístěte pracovní plošinu na volné místo bez překážek, aby ji bylo možné úplně zvednout.
2. Otočte a tím zapněte nouzový STOP spínač na podvozku.
3. Otočte a tím zapněte nouzový STOP spínač na plošině.
4. Otočte klíčkem přepínače ovládání PODVOZEK / PLOŠINA do polohy PODVOZEK a v této poloze ho držte. Tlačte vypínač funkcí ZDVIH / SPOUŠTĚNÍ nahoru a plošinu zdvihněte přibližně o 2,1m. **Zablokujte zdvihací zařízení podle Obr.7, str.12.**
5. Pohledem zkontrolujte zdvihací zařízení, hlavní hydraulický válec, kabely a hadice. Kontrolujte prasklé svary, poškození konstrukce, chybějící části, úniky oleje, uvolněné kabelové spojení a nepravdivost chodu. Zkontrolujte chybějící a ztracené díly.
6. Ověřte, že vzpěry mechanismu ochran proti výmolům pod plošinou jsou ve vysunutě poloze. **Odblokujte zdvihací zařízení podle Obr.7, str.12.**
7. Otočte klíčkem přepínače ovládání PODVOZEK / PLOŠINA do polohy PODVOZEK a v této poloze ho držte. Tlačte vypínač funkcí ZDVIH / SPOUŠTĚNÍ nahoru a úplně plošinu zdvihněte. Částečně spusťte plošinu pomocí vypínače funkcí. Tlačte ho směrem dolů a kontrolujte správnou zvukovou funkci spouštěcího ventilu.
8. Zatáhněte za knoflík nouzového spouštěcího ventilu. Tím ventil otevřete. Kontrolujte správnou funkci. Když je plošina spuštěna, uvolněte knoflík ventilu.
9. Zamáčkněte knoflík nouzového STOP spínače a zkontrolujte správnou funkci. Všechny ovládací funkce plošiny musí být odpojené. Otočte nouzový STOP spínač zpět a pokračujte.
10. Otočte přepínač funkcí do polohy PLOŠINA.
11. Zkontrolujte okolí plošiny, nejsou-li zde osoby, překážky, díry a prohlubně, nerovnosti a štěrky. Je-li povrch rovný a schopný unést zatížení kol.
12. Nastupte do plošiny a dobře zavřete vstup.
13. Otočte přepínačem ZDVIH / JÍZDA do polohy JÍZDA. Držte spínač na Joysticku a pohybujte s ním dopředu a potom dozadu. Kontrolujte ovládání rychlosti.
14. Držte ovládání zatáčení DOLEVA a DOPRAVA a kontrolujte zatáčení.
15. Otočte přepínač ZDVIH / JÍZDA do polohy ZDVIH. Uchopte Joystick, zmáčkněte jeho spínač a posuňte ho dopředu pro kontrolu ovládání zdvihu plošiny. Plošinu zdvihněte do plné výšky.
16. Zatáhněte zpět páku Joysticku. Plošina by se měla spouštět a měl by být slyšet zvukový signál.
17. Zamáčkněte knoflík nouzového STOP spínače a zkontrolujte správnou funkci. Všechny ovládací funkce plošiny musí být odpojené. Vytáhněte nouzový STOP spínač zpět a pokračujte.

PROVOZ

Před provozem pracovní plošiny zajistěte, že byla provedena celá před provozní bezpečnostní prohlídka a že byly odstraněny všechny nedostatky. **Nikdy nepoužívejte poškozenou, nebo špatně fungující pracovní plošinu.** Obsluha musí být důkladně proškolená na používání této plošiny. Plošina může být obsluhována ze spodního nebo horního ovladače.

TATO VYSOKOZDVIŽNÁ PRACOVNÍ PLOŠINA NENÍ IZOLOVÁNA! Z toho to důvodu je nutné dodržovat bezpečnou vzdálenost od elektrického zařízení, které je pod proudem!

POZOR na nebezpečí kolize, vždy si zkontrolujte pracovní prostor a zamezte nebezpečí kolize!

Nepoužívejte plošinu na nerovném nezpevněném povrchu. Hrozí nebezpečí převržení!

SPODNÍ OVLADAČ

Ovládá pouze funkce zdvihu a klesání.

1. Otočte a tím zapněte nouzový STOP spínač na podvozku.
2. Vložte klíček do spínací skříňky a držte na pozici spodního ovládání.
3. Pomocí tlačítka ZDVIH/KLESÁNÍ ovládáte plošinu.
4. Po uvolnění páčky se stroj zastaví.

HORNÍ OVLADAČ

Ovládá funkce zdvihu/klesání a pojezdu.

! NEBEZPEČÍ !

Nesprávné řízení a zatáčení plošiny zvyšuje riziko nehody. Ujistěte se, že se ovladač nachází uvnitř koše, na přední straně plošiny.(zavěšen na kovovém zábradlí)

Neovládejte stroj z boční nebo zadní strany stroje. Ovladač by měl být zavěšen na přední straně stroje na zábradlí

1. Otočte a tím zapněte nouzový STOP spínač na podvozku.
2. Vložte klíček do spínací skříňky a pootočte na pozici horního ovládání.
3. Nastupte do koše a zajistěte vrátka.
4. Otočte a tím zapněte nouzový STOP spínač na horním ovladači.
5. Nyní můžete s plošinou popojíždět nebo zdvihát či klesat.

KOŠ

Při nastupování a vystupování z koše plošiny dbejte zvýšené opatrnosti, hrozí nebezpečí pádu a uklouznutí. Řádně zajistěte padací dvířka. Nepoužívejte plošinu bez řádně přidělaného zábradlí.

ZDVIH A KLESÁNÍ

Rychlost zdvihu je úměrná vychýlení joysticku. Rychlost klesání je konstantní.

1. Přepněte přepínač do pozice ZDVIH.
2. Na joysticku zmáčkněte aktivační tlačítko.
 - Ke zdvihu plošiny zatlačte joystick dopředu, po dosažení požadované výšky joystick uvolněte.
 - Ke klesání joystick přitáhněte dozadu.

BEZPEČNOSTNÍ PŘERUŠENÍ KLESÁNÍ

Při klesání se plošina ve výšce cca.1,8m zastaví, jedná se o bezpečnostní prvek a plošina nebude po 5 sekund klesat bez ohledu na polohu joysticku.

OCHRANA PROTI PŘETÍŽENÍ

Pokud je plošina max. zatížena nebo se hodnota zatížení přibližuje přetížení, rozezní se alarm přetížení a kontrolky budou blikat červeně.

Zvukový alarm a výstražné světlo upozorní uživatele, že se blíží k hranici přetížení stroje. Všechny funkce budou fungovat.

Nikdy nepřekračujte povolené hodnoty zatížení!

Pokud je plošina přetížena, plošina se při zdvihu zastaví ve výšce cca.1,8m. Plošina přestane zdvihát a jezdit. Funkce klesání je stále aktivní, spusťte plošinu a odstraňte přetížení.

Je-li plošina přetížena ve výšce nižší než 1,8m, alarm se rozezní, začne blikat červená dioda. Odstraňte přetížení a systém navrátíte do normálního stavu resetováním (deaktivace-aktivace nouzového STOP tlačítka v koši)

PRODLOUŽENÍ PLOŠINY

1. Nastupte do plošiny a řádně zavřete vchod.
2. Sešlápněte páku umístěnou vzadu na výsuvné části plošiny. Tlačte výsuvnou část plošiny dopředu, dokud kolík nezapadne do přední polohy.
3. Ujistěte se, že je plošina řádně zajištěna.
4. Pro zatažení opět sešlápněte páku a táhněte výsuvnou část plošiny zpět, dokud kolík nezapadne do zadní polohy.
5. Ujistěte se, že je plošina řádně zajištěna.

POZOR!

**Po sešlápnutí páky je výsuvná část podlahy nezajištěna a může dojít ke zranění!
Ujistěte se, že je výsuvná podlaha řádně zajištěna!**

POJEZD A ZATÁČENÍ

Smrt nebo vážné zranění může nastat při převržení plošiny. Nepoužívejte plošinu na nezpevněných nerovných plochách. Nejezděte s plošinou ve svazích přesahujících 25 procent.

POJEZD

1. Zkontrolujte, že cesta je bez překážek (osoby, zátarasy, díry, prohlubně, boule a štěrky), je rovná a schopná unést zatížení kol pracovní plošiny.
2. Ověřte, že klíček ve spínači na podvozku je v poloze „PLOŠINA“ a že nouzový STOP spínač na podvozku je zapnutý (vytažený).
3. Nastupte do plošiny a řádně zavřete vchod.
4. Zkontrolujte prostor nad, pod a na všech stranách pracovní plošiny.
5. Vytažením zapněte nouzový STOP spínač na plošině.
6. Otočte přepínač funkcí JÍZDA / ZDVIH do polohy JÍZDA.
7. Zmáčkněte spínač na Joysticku a pohybujte jeho pákou dopředu, nebo dozadu podle požadovaného směru jízdy. Rychlost jízdy se mění podle toho, jak daleko posunete páku Joysticku od střední (klidové) polohy.

OTÁČENÍ PRACOVNÍ PLOŠINY

1. Otočte přepínač funkcí JÍZDA / ZDVIH do polohy JÍZDA.
2. Zatímco držíte spínač na Joysticku, mačkejte spínač otáčení na vrcholu páky NAPRAVO, nebo NALEVO podle požadovaného směru natáčení kol. Pro zajištění správného pohybu pracovní plošiny pozorujte kola.

POZN.: Natáčení kol není samo centrovací. Kola se musí vrátit do přímé polohy pomocí spínače otáčení.

RYCHLOST –

Plošina je vybavena 2 rychlostmi

- 1- Zajíc - pro běžnou jízdu
- 2- Želva - pro pomalou jízdu nebo jízdy ve stoupání.

Pokud je stroj zdvižen do výšky 2,4m, maximální rychlost se bude pohybovat do 3,2km/hod.

Při výšce nad 2,4m je pracovní rychlost omezena na 0,6km/hod.

Jestliže pracovní plošina není na rovině, začne houkat alarm náklonu a na plošině nepůjde zdvih ani pojezd. Jestliže alarm náklonu houká, plošina musí být spuštěna a než se pokusíte ji opět zdvihnout, musí se celá pracovní plošina přemístit na pevnou a rovnou plochu.

SKLÁDÁNÍ ZÁBRADLÍ

Plošina je vybavena rozebíratelným zábradlím pro dosažení menší průjezdné výšky.

Nikdy nepoužívejte pracovní plošinu bez řádně zajištěného zábradlí!

1. Z koše odeberte veškerý materiál a zasuňte vysouvací podlahu.
2. Horní ovladač sundejte ze zábradlí a položte na podlahu koše.
3. Po odstranění bezpečnostních kolíků složte zábradlí. (na přední straně je nutné povytáhnout vysouvací podlahu cca. o 15cm.)

NOUZOVÉ SPOUŠTĚNÍ PLOŠINY

! V Ý S T R A H A !

Jestliže by plošina měla poruchu spouštění, **NIKDY** neslézejte dolů po zdvihacím mechanismu.

Při použití nouzového spouštěcího stůjte mimo zdvihací mechanismus.

1. V případě nouze okamžitě zmáčkněte nouzové STOP tlačítko.
2. Je-li to nutné, zasuňte vysouvací podlahu.
3. Ujistěte se, že můžete plošinu spouštět (žádné překážky)
 - U S3219E zatlačte na páku směrem dolů na nouzovém spouštěcím ventilu.
 - U S3220/3226/4726/4732 povytáhněte páku nouzového spouštění směrem k sobě.
4. Pokud je nouzový spouštěcí ventil otevřený, plošina nejde zdvihát. Ujistěte se, že jsou nouzové ventily řádně uzavřeny.

PŘEPRAVA PRACOVNÍ PLOŠINY

PŘÍPRAVA

1. Odstraňte s plošiny nářadí, materiál apod.
2. Zajistěte moduly na baterie a hydrauliku.

Uživatel přebírá veškerou odpovědnost za:

- Výběr správné metody dopravy.
- Výběr správného zařízení.
- Je třeba zajistit, použití zařízení jež má dostatečnou nosnost.
- Dodržovat všechny pokyny výrobce a varování, předpisy a bezpečnostní pravidla jejich zaměstnavatele, a dodržování národních bezpečnostních předpisů a nařízení.

VYSOKOZDVIŽNÝM VOZÍKEM

! NEBEZPEČÍ !

Vysokozdvížený vozík se smí použít pouze pro přepravu pracovní plošiny.

Ujistěte se, že vysokozdvížený vozík má odpovídající nosnost a je schopen zvedat břemena o hmotnosti, jakou má pracovní plošina.

JEŘÁBEM

Připevněte popruhy pouze do vázacích D-kroužků, určených k tomuto účelu .

NÁKLADNÍM AUTEM

Umístěte pracovní plošinu do přepravního postavení a zaklínujte kola. Pracovní plošinu připevněte, za vázací D-kroužky, k nákladnímu automobilu pomocí řetězů, nebo popruhů s odpovídající únosností.

! VAROVÁNÍ !

Přepnutí řetězů, nebo popruhů, připevněných do vázacích D-kroužků, může způsobit poškození pracovní plošiny.

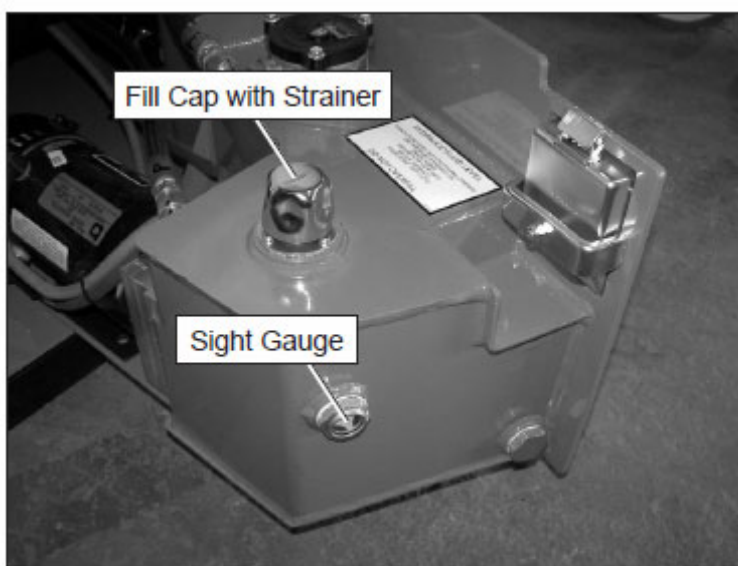
ÚDRŽBA PRACOVNÍ PLOŠINY

! V A R O V Á N Í !

Nikdy neopravujte zdviženou pracovní plošinu, pokud předtím nebyl zablokován zdvihací mechanismus.

Při umísťování, nebo skládání blokovací vzpěry, nikdy nestůjte v prostoru zdvihacího mechanismu.

HYDRAULIKA – Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje při plně spuštěné plošině. Nádrž hydraulického oleje je umístěna v boční části podvozku plošiny. Hladina oleje by měla být viditelná skrz stěnu nádrže. Je-li to nutné, olej doplňte.



Nikdy nedolívajte olej, pokud je plošina zdvižena!

ÚDRŽBA AKUMULÁTOROVÝCH BATERIÍ

! V A R O V Á N Í !

Nebezpečí vzniku výbušné plynové směsi. Dodržujte bezpečnou vzdálenost dobíjených baterií od jisker, otevřeného ohně a doutnajících materiálů.

Při práci s bateriemi vždy používejte ochranné brýle.

Elektrolyt je vysoce korozní kapalina. Důkladně opláchněte rozlitý elektrolyt čistou vodou.

Při výměně baterií je vždy nahraďte bateriemi SNORKEL, nebo výrobcem schválenou náhradou.

- Kontrolujte výšku hladiny elektrolytu každý den, hlavně pokud je plošina používána v horkém a suchém prostředí.
- Jestliže je hladina elektrolytu nižší než 6mm nad desky, doplňte pouze destilovanou vodou. Nepoužívejte vodu z vodovodu, má vysoký obsah minerálů a zkrátíte tím životnost baterií.
- Udržujte kontakty a uzávěry baterií v čistotě.

- Pro prodloužení životnosti baterií a pro kompletní servisní instrukce používejte příručku pro servis.

DOBÍJENÍ BATERIÍ

Dobíjejte akumulátorové baterie na konci každé pracovní směny, nebo dříve, jestliže byly vybity.

! V A R O V Á N Í !

Dobíjejte baterie pouze v dobře větraném prostoru.

Nenabíjejte baterie, pokud je pracovní plošina v blízkosti zdroje jisker, nebo plamenů.

Pokud baterie nedobijete okamžitě po jejich vybití, bude to mít za následek stálé poškození.

Nikdy nenechávejte nabíječku v činnosti déle než 2 dny.

Nikdy neodpojujte kabely od baterií, když je nabíječka v činnosti.

Udržujte nabíječku v suchu.

1. Na spodním ovladači přepněte klíček do pozice vypnut a odpojte baterie.
2. Otevřete boční modul s bateriemi a z každé baterie odstraňte víčka.
3. Vizuálně zkontrolujte hladinu elektrolytu. Jestliže je hladina elektrolytu nižší než 6mm nad desky, doplňte pouze destilovanou vodou.
4. Zavřete víčka baterií a zavřete a zajistěte otočný modul.
5. Připojte vhodnou prodlužovací šňůru do zásuvky nabíječky, která je v levých dveřích otočného modulu. Připojte pouze řádně uzemněnou prodlužovací šňůru s odpovídajícím napětím a frekvencí.(100-240V, 50/60HZ, 3x1,5mm)

Poznámka: Plošina nebude pracovat, pokud je připojena do el. sítě.

6. Vizuálně zkontrolujte stav nabíjení. LED indikátor baterií ukazuje stav nabíjení:

7. Ponechte nabíječku zapojenou, dokud se sama nevypne.

Poznámka: Pokud nabíjecí cyklus přesáhne 16 hodin a baterie nebudou stále nabité. Odpojte stroj z el. sítě a zkontrolujte baterie.

8. Po vypnutí nabíjení není nutné ihned odpojovat kabel, nabíječka monitoruje stav napětí a v případě potřeby začne automaticky nabíjet.
9. Otevřete boční modul s bateriemi a z každé baterie odstraňte víčka.
10. Vizuálně zkontrolujte hladinu elektrolytu. Jestliže je hladina elektrolytu nižší než 6mm nad desky, doplňte pouze destilovanou vodou.
11. Zavřete víčka baterií a zavřete a zajistěte otočný modul.

PLÁNOVÁNÍ PROHLÍDEK A ÚDRŽBY

Kompletní prohlídka, skládající se z periodické vizuální a provozní prohlídky, současně s menším periodickým seřízením, zajistí správný výkon. Denní prohlídka zabrání abnormálnímu opotřebením a prodlouží životnost všech systémů. Plán prohlídek a údržby by měl být v přesných intervalech. Prohlídku a údržbu by měl provádět proškolený pracovník, který je obeznámený s postupy práce pro mechanické a elektrické zařízení.

! V A R O V Á N Í !

Před prováděním preventivní údržby se dobře seznámte s provozem pracovní plošiny.
Vždy zablokujte zdvihací mechanismus, když je nutné provést údržbu při zdvižené pracovní plošině.

Kontrolní list každodenní preventivní údržby byl sestaven pro servis a údržbu. Okopírujte si kontrolní list a použijte ho při provádění prohlídky pracovní plošiny.

KONTROLNÍ LIST DENNÍ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

INTERVALY ÚDRŽBY

Y = v pořádku / vyhovuje

N = nevyhovuje

R = oprava / vyhovuje

ZÁPIS O PROHLÍDCE

Datum:

Vlastník:

Typ plošiny:

Výrobní číslo:

Provedl:

Součást	Kontrola / Oprava	Y	N	R
Baterie	Hladina elektrolytu			
	Kontrola stavu kabelů			
Podvozek	Kontrola hadic – skřípnutí / prodření			
	Kontrola prasklých svarů			
Kabely	Kontrola povrchu kabelů – skřípnutí, upevnění, izolace			
Ovládání	Kontrola funkčnosti vypínačů			
Pojezd	Kontrola funkčnosti a úniku oleje			
Sestava zdvihu	Kontrola konstrukčních prasklin			
Nouzové spouštění	Kontrola a vyzkoušení nouzového spouštěcího ventilu			
Celá plošina	Kontrola a oprava poškození od kolizí			
Hydraulický olej	Hladina hydraulického oleje			
Hydraulické čerpadlo	Kontrola úniku oleje na připojení hadic			
Hydraulický okruh	Kontrola úniku oleje			
Nálepky	Doplňte sloupnuté, chybějící a nečitelné nálepky			
Plošina a zábradlí	Kontrola prasklých svarů			
	Kontrola stavu plošiny			
Kola	Kontrolujte poškození kol			

General Specifications – S3219E

Aerial Platform

Working height	7.6 m (25')
Maximum platform height	5.8 m (19')
Turning radius	
Inside	10.16 cm (4")
Outside	1.63 m (64.25")
Wheelbase	1.32 m (52")
Ground clearance	
Pothole protector raised	6.68 cm (2.63")
Pothole protector lowered	1.9 cm (0.75")
Maximum wheel load	846 kg (1,860 lbs)
Maximum ground pressure	15.2 kg/cm ² (218 psi)
Weight, EVW	
Approximate	1611 kg (3,545 lbs)
Maximum allowable manual force (side pull)	
Indoors	400 N (90 lbs)
Outdoors	200 N (45 lbs)
Stowed width	81.3 cm (32")
Stowed length	1.79 m (70.4")
With step removed	1.73 m (68.25")
Stowed height	2.09 m (82.3")
With rails folded	1.65 m (65")

Platform

Dimensions	
Main	71.6 cm x 161.9 cm (28.25" x 63.75")
Extension	71.6 cm x 91.4 cm (28.25" x 36")
Total length with extension	253.4 cm (99.75")
Guardrail height	1.1 m (43.3")
Toeboard height	15.2 cm (6")
Rated work load	
Total	227 kg (500 lb)
Extension	113 kg (250 lb)
Maximum number of occupants	1 outdoors 2 indoors

Function Speed

Platform raise	12 to 20 seconds
Platform lower	20 to 26 seconds
High Drive	
Platform lower than 1.8 m (6')	0 to 3.2 km/h (0 to 2 mph)
Low Drive	
Platform higher than 1.8 m (6')	0 to 0.6 km/h (0 to 0.4 mph)

Drive System

Standard	Two-wheel drive
Gradeability	25%
Maximum drive height	5.8 m (19')

Drive/Lift Level Sensor Interlock

Side-to-side	1.5 degrees
Front-to-rear	4 degrees

Tires

Nonmarking solid rubber	30.5 cm x 10.2 cm (12" x 4")
-------------------------	------------------------------

Electrical System

Voltage	24 V DC negative chassis ground
Source	Four - 6 V 220 amp hour batteries
Fluid recommended	distilled water
Charger	25 amp
Input	120/240 V

Hydraulic System

Maximum pressure	20,684 kPa (3,000 psi)
Reservoir capacity	11.35 l (3 US gal)
System capacity	13.2 l (3.5 US gal)
Maximum operating temperature	71°C (160°F)
Hydraulic fluid recommended	
Above -12°C (10°F)	ISO VG32
Below -12°C (10°F)	ISO VG15

Ambient Air Temperature Operating Range

Celsius	-18°C to 43°C
Fahrenheit	0°F to 110°F

Maximum Wind Speed

Gust or steady	12.5 m/s (28 mph)
----------------	-------------------

Vibration

less than 2.5 m/sec²

Sound Pressure Level

At work station	below 70 dB(A)
-----------------	----------------

Group Classification

Heavy Duty – intended life	100,000 load cycles
----------------------------	---------------------